



“Kinder an die Macht”

Partizipation auf allen Ebenen: Der Kindergemeinderat

1

Voraussetzung

Eng pro Forma Participatioun klappt net. E Kannergemengerot oder -comité kann nëmmen funktionéieren wann all Bedeelegt matschaffen an d’Kanner an hier Ideeën eescht huelen! Wichteg ass och dass d’Zesummenaarbecht op enger fräiwëlleger Basis stattfënnt.

Partizipatioun

D’Kanner léieren dass, wann si eppes wëllen verännern, si sech mussen äusseren. Si léieren fir hier Ideeën anzestoen an Verantwortung ze iwwerhuelen. Si léieren, dass een kann Succès hunn, mä awer och dass et Échece ginn.

Si leieren an engem Grupp ze schaffen, sech géigesäiteg nozelauschteren, ze diskutéieren, aner Ideeën, ze akzeptéieren

KGR oder -Comité ...

Et gëtt net deen eenzeg a richtege Wee. Jiddereen, all Schoul, Klass, Cycle, SEA, Grupp ... muss säin Wee en Cours de Route fannen a festhalen. E KGR ass lieweg a verännert sech stänneg.

Leedung

D’Haaptakteuren vun engem KGR sinn d’Kanner. Eis Roll ass et si ze begleeden an ze ënnerstëtzen, hinnen ze hëllefen wann si Hëllef brauchen.

Meilensteine

- Zesummenaarbecht tëschent der Gemeng, der Schoul an dem SEA

Stolpersteine

- Zäit
- D’Léierpersonal schafft aktiv mat, awer ausserhalb vun de Schoulstonnen.



Conseil communal pour enfants

Commune de Bertrange



Commune de BERTRANGE

Historique

2009-2021

- 2009 Grënnung vum Kanner gemengerot (KGR)
- Kanner aus dem Cycle 4
- 13 Memberen
- Reuniounen ëmmer samschdes → 1x all 4-6 Wochen

Zieler sinn deemools vum Schäfferot festgehale ginn

Die Ziele des Rates bestehen in der Erarbeitung von Vorschlägen, betreffend

- *die Verbesserung der zwischenmenschlichen Beziehungen bei Kindern,*
- *die Integration aller Jugendlichen in die Gemeinschaft,*
- *die eventuelle Anpassung der gemeindeeigenen Infrastrukturen an Kinder,*
- *die eventuelle Anpassung des Angebotes für Kinder und Jugendliche.*

Zesummenaarbecht

- Léierpersonal : Organisatioun vun de Walen
- Gemeng: Eraussiche vun de Projeten a Budget
- Maison Relais : Ofhale vun de Reuniounen an ausschaffe vun de Projeten

Séit 2021

- Kanner aus em Cycle 3.2 komme bäi
 - Cycle 3.2 → 5 Memberen (hängt vun der Klassenunzuel of)
 - Cycle 4 → 8 Memberen (hängt vun der Klassenunzuel of)
 - Begleedung duerch 2 Jofferen aus dem C3 an C4 an 2 Chargéen aus dem SEA
- Reunioune → 1-2x de Mount während der Mëttesstonn

Zieler

- Demokratesch Bildung
- Participatioun vun de Kanner
 - Matsproocherecht
 - Matbestëmmungsrecht
- (Eege)Verantwortung

Zesummenaarbecht

- ënnert a mat de Kanner
- dem Léierpersonal an dem Personal aus dem SEA
- mat der Gemeng
- mat externen Partner (ZpB, RTL “WeessDeWat?!”, SNJ ...)

Virbereedungsfroen

Hintergrundinformationen



3

Die Vorbereitungsfragen

Um ein Kindercomité erfolgreich zu planen und umzusetzen, ist es sinnvoll, sich im Vorfeld zu verschiedenen Fragen auszutauschen und eine gemeinsame Linie im Team festzulegen. Hierbei können folgende Vorbereitungsfragen helfen.

Bereiche der Mitbestimmung

- In welchen Bereichen oder bei welchen Themen darf das Kindercomité mitentscheiden / nicht mitentscheiden?
 - Hierfür bietet es sich an, den Tages- oder Wochenablauf der Maison Relais Schritt für Schritt durchzugehen, um keinen Bereich und kein Thema zu vergessen, die Partizipationsmöglichkeiten bieten könnten.
 - Mit welchen Argumenten werden den Kindern die Bereiche der Mitbestimmung erklärt?

Falls Kommissionen gegründet werden

- Welche Kommissionen sind nützlich?
- Wie werden die Kommissionen zusammengesetzt?
- Wie werden die Kommissionen betreut?
- Wie lange besteht eine Kommission?

Wahlen

- Wer wählt wen?
- Wie wird gewählt?
- Wie werden die Resultate veröffentlicht?
- Wie geht man mit den „Nichtgewählten“ um?
- Wie wird ein Nachrückverfahren aussehen?
- Wie lange behalten die Kinder ihr Amt/ihren Posten im Kindercomité?

Begleitung

- Wer ist die Begleitperson/das Begleitteam?
- Welche Aufgaben hat die Begleitung?
- Welche Rechte und Sonderrechte hat die Begleitung und warum?
- Wie sieht die Begleitung von jüngeren und/oder schwierigen Kindern aus?

Organisation der Sitzungen

- Wann finden die Sitzungen statt?
- Wo finden die Sitzungen statt?
- In welchem Rhythmus finden die Sitzungen statt?
- Wer kann Themen einbringen?
- Wie können Themen eingebracht werden?
- Wo können Themen eingereicht werden?
- Was passiert mit eingereichten Themen, die nicht in den Klassenrat passen?
- Wer setzt den Ablauf (*Ordre du jour*) der Sitzung fest?
- Wer leitet die Sitzung?
- Werden Rollen verteilt? Welche?
Wie oft werden die Rollen gewechselt?
- Wer verfasst das Protokoll? Welche Form hat das Protokoll? Wie wird es veröffentlicht oder verteilt?
- Wo wird alles aufbewahrt?

Quelle: Zentrum für politisch Bildung (Hrsg.): Praxismaterial Kannercomité 2022



Conseil communal pour enfants

Commune de Bertrange



Commune de BERTRANGE

4

1. Zesummesetzung vun de Kanner

Mir maachen Walen. Aus all Klass vum Cycle 3.2, 4.1 an 4.2 kennt een Verrieder mat de meeschten Stemma an de KGR (13 Memberen) a vertritt domat seng Klass. (Annexe 1)

D’Kanner gi gewielt, si wëssen awer hier Stëmmen net. All Kanner sinn bei eis gläich, et ginn innerhalb vum KGR keng Funktiounen/Rollen d’Office.

D’Walen fannen ëmmer donneschdes Moies virun der Allerhellegevakanz statt. Auszielen ass ëmmer freides Moies an d’Ernennung vum neie KGR ass freides Mëttes

2. Begleedung vun de Kanner

- 2 Memberen vum Léierpersonal aus dem C3 an C4
- 2 Memberen aus der Direktioun vum SEA

3. Beräicher vun der Matbestëmmung

D’Kanner dierfen Ideeën zu 3 grouse Beräicher nennen:

- Schoul
- SEA
- Gemeng/Duerf

D’Kanner aus dem KGR kréien als Aufgab mat hiren Klassekomeroden ze kucken wat fir Projeten si wëllen maachen. Esou ginn och Ideeën vun aneren Schüler mat a betruucht geholl, déi net gewielt gi sinn. (Annexe 2)

An där nächster Sitzung ginn all Ideeën opgeschriwwen. D’Kanner huelen déi Lëscht nees mat an hier Klass, zesummen wälen si 2 Projeten aus all Kategorie.

Am KGR gëtt dann gekuckt wat am meeschten genannt gouf. Déi Projeten ginn ausgeschafft (Annexe 3).

4. Versammlungen

- 1-2 mol de Mount an der Mëttesstonn (12.00-14.00 Auer)
- D’Kanner kréien fir all Sitzung eng Convocatioun mam Ordre du Jour
- D’Elteren kréien eng E-Mail
- Mir sinn an der Schauwenburg, wou mir en Openthaltsraum hunn an en Reuniounssall hunn
- 12.00-12.30 Auer Iesspau (Picknick oder bestellen)
- 12.30-13.30 KGR
- 13.30-14.00 Paus
- No all Sitzung schreibe mir en Rapport deen kréien folgend Leit:
 - d’Kanner
 - d’Léierpersonal vum C 3.2 an 4
 - de Schoulpräsidant
 - de Schäfferot
 - de Responsable de Site vum SEA “bei der Péitrusse”



Conseil communal pour enfants

Commune de Bertrange



Commune de BERTRANGE

Zéit Skala

Oktober

- D'Kanner gi vum Léierpersonal op d'Wale virbereet, meeschtens am Kader vum VIESO Cours.
- D'Kanner stellen hier Kandidatur a maachen e Walplakat.
- D'Kanner gi wielen, Kanner déi sech net opgestallt hunn kennen am Walbüro hëllef.
- D'Kanner zielen aus.
- Ernennung vun de neie Membere vum KGR duerch d'Buergermeeschtesch.

5

November-Juli

- Kanner kommen an eng **éischt Reunioun** a Präsenz vun der Buergermeeschtesch.
- Presentatioun vun de Memberen
- Regele vum KGR ginn zesumme festgehalten
- Kanner stellen hier Iddien, an déi aus hire Klass vir
- Diskussioun mat eiser Buergermeeschtesch

Nächst Réuniounen:

- Iddie ginn an 3 Kategorien agedeelt (Schoul/SEA/Gemeng)
- Iddien déi net machbar si, ginn aus sortéiert
- D'Kanner wíele mat hire Klassen zesummen 2 Projeten aus all Kategorie déi ausgeschafft solle ginn
- Ausschaffen an Duerchféierung vun de Projeten
- Ufroe vun ausserhalb oder akut Problematiken ginn opgeholl an eventuell ausgeschafft

Juli

- D'Kanner ginn vum Schäfferot emfaangen an erzielen wat si alles realiséiert hunn an deem Joer.


Annexe 1:	Walen	Säit 6
Annexe 2:	Projetsfiche	Säit 8
Annexe 3:	Ofstëmmung vun de Projeten	Säit 9
Annexe 4:	Realiséiert Projeten vum KGR	Säit 12

Annexe 1:



Cycle 3

Wat ass wichteg ze wëssen?


<p>Walpflicht</p>	<ul style="list-style-type: none"> - All Kanner déi den 26.10.2023 do sinn, gi mat wielen. - Déi Kanner déi deen Dag feelen, kennen net mat wielen. 				
<p>Am Walbüro</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Kanner dierfen hier Préparatioun matbréngen - All Kand kritt een Walziedel <p>All Kand geet eleng an d'Walkabinn, dono gehait et säin Ziedel an d'Urn.</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Wann en Kand sech iert, kann et e neien Walziedel froen. Deen Falschen gëtt op der Platz zerstéiert. 				
<p>Richtig wielen</p>	<p>All Kand kann</p> <ul style="list-style-type: none"> - maximal 4 Stëmmen (oder manner) verginn - maximal 2 Stëmmen pro Kandidat verginn 				
<p>Walziedelen</p>	<p>Sinn gültig:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wann 1-4 Stëmmen verginn sinn - wann uerdentlech ugekräizt gouf mat X oder + an der Case virum Numm <table border="1" data-bbox="753 1361 999 1451"> <tr> <td>X</td> <td>Max Mustermann</td> </tr> <tr> <td>+ +</td> <td>Mia Musterfrau</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> - wann den Ziedel "wäiss" ofginn gëtt: Kanner déi keen Kandidat wëlle wielen, kennen hiren Ziedel "wäiss" ofginn, dh si kräizen keen Kandidat un. <p>Sinn ongültig:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wann méi wei 4 Stëmmen verdeelt gi sinn - wann ondäitlech ugekräizt gouf, esou dass de Wonsch vum Wieler net kloer ze erkennen ass - wann eppes op de Walziedel gemoolt oder geschriwwen gouf 	X	Max Mustermann	+ +	Mia Musterfrau
X	Max Mustermann				
+ +	Mia Musterfrau				



Cycle 4

7

Wat ass wichteg ze wëssen?

Walpflicht	<ul style="list-style-type: none"> - All Kanner déi den 26.10.2023 do sinn, gi mat wielen. - Déi Kanner déi deen Dag feelen, kennen net mat wielen. 				
Am Walbüro	<ul style="list-style-type: none"> - Kanner dierfen hier Préparatioun matbréngen - All Kand kritt een Walziedel - All Kand geet eleng an d'Walkabinn, dono gehait et säin Ziedel an d'Urn.  <ul style="list-style-type: none"> - Wann en Kand sech iert, kann et e neien Walziedel froen. Deen Falschen gëtt op der Platz zerstéiert. 				
Richtig wielen	<p>All Kand kann</p> <ul style="list-style-type: none"> - maximal 9 Stëmmen (oder manner) verginn - maximal 2 Stëmmen pro Kandidat verginn 				
Walziedelen	<p>Sinn gültig:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wann 1-9 Stëmmen verginn sinn - wann uerdentlech ugekräizt gouf mat X oder + an der Case virum Numm <table border="1" data-bbox="756 1279 992 1364"> <tr> <td>X</td> <td>Max Mustermann</td> </tr> <tr> <td>+ +</td> <td>Mia Musterfrau</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> - wann den Ziedel "wäiss" ofginn gëtt: Kanner déi keen Kandidat wëlle wielen, kennen hiren Ziedel "wäiss" ofginn, dh si kräizen keen Kandidat un. <p>Sinn ongültig:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wann méi wei 9 Stëmmen verdeelt gi sinn - wann ondäitlech ugekräizt gouf, esou dass de Wunsch vum Wieler net kloer ze erkennen ass - wann eppes op de Walziedel gemoolt oder geschriwwen gouf 	X	Max Mustermann	+ +	Mia Musterfrau
X	Max Mustermann				
+ +	Mia Musterfrau				



Conseil communal pour enfants

Commune de Bertrange



Annexe 2 :



PROJETEN 2022-2023

Léif Verrieder vum KGR, léif Schüler,
dir hutt d'Méiglechkeet **Projeten** aus all Kategorie ze wíelen an am KGR ze
presentéieren. Dono gëtt am KGR ofgestëmmt wéineg Projeten eventuell
kennen realiséiert ginn.

Bonne Chance



1. SCHOUL

2. SEA

3. GEMENG BARTRENG

Annexe 3 :

Projeten fir ofzestëmmen an der Klass

Stemmt w.e.g. an äre Klassen of wat fir 2 Projeten pro Kategorie iech am Wichtigsten sinn.
Den KGR Verrieder soll dësen Ziedel dann dono mat an déi nächst Sitzung bréngen den 20. Januar 2023.

Merci ☺

GEMENG:

Kannerfrëndlech Poubellen am Duerf		
Natur am Duerf	///	
- méi Beem, méi Blummen ...	///	
- en "Naschelwee" mat Hambieren, Äerdbieren ... am Duerf		10
- méi Uebstbeem am Duerf		
"Shared Space"		
- méi sécher maachen		1
- fest Radaren installéieren am Duerf		
Méi behënnertegerecht Spillplazen		2
Méi Velosstänneren am Duerf		
Méi Vëlosweeër am Duerf		
Eng Graffitismauer am Duerf		4
Wasserspender am Duerf		
- et muss opgepasst ginn dass net mam Mond drun gedronk gett.		
Legoausstellung		
Campingplatz		1
Eng Schlittschongspiste am Wanter	///	5
Méi niddereg Präisser fir d'Häiser		
Een Chantier am Duerf soll fäerdeg gemaach ginn, iert e Neien ugefaang gëtt		
Trottoir muss nei gemaach ginn (Strooss kennt no)		
Eng Epicerie am Duerf		
Iess- an Gedrenksautomat am Duerf, bei den Spillplazen		2

SEA:

Méi oft op d'Spillplaz an op de Fussballsterrain goen		2
Méi e flotte Bastelsall		
Méi cool Aktivitéiten an der Mëttesstonn am Bastelsall (ME/ME/FR)		
Klotergerüst fir bannen fir de Cycle 3 an 4		
Trajat: Trotten an Vëloen ëmmer um 12.00 Auer mathuelen dierfen		
Schoulhaff « bei der Péitrus »		3
<ul style="list-style-type: none"> - Eng Rutsch vum Dach vun der Péitrus erof - E Fussballsterrain um Dach vun der Péitrus - De Schoulhaff "bei der Péitrus" ass ze kleng an e soll mei attraktiv gestalt ginn (mei Spiller, Klotergerüst ...) - E Gaart am Schoulhaff 		
Kleng Hausdéieren am SEA (Hamster, Fësch ...)		3
Méi Bakaktivitéiten		
Een festen lesssall fir déi Grouss an een fir déi Kleng, mat groussen a klengen Dëscher a Still		3
Fangnetz fir de Fussball am Haff		
Formatioun fir de Computer dierfen ze benotzen méi oft ubidden/widderhuelen		
Mëttegiessen:		
<ul style="list-style-type: none"> - Méi Auswiel um Buffet/fir ze lessen - Bessert lessen - Méi Brout um Buffet - Méi Themendeeg an der Kantine (zB Italienesch, Chinesesch ...) 		
		10
Méi eng grouss Spillplaz		
Nei Gesellschaftsspiller		
Nei an aktuell Bicher a Mangas		1
Méi verschidden Säill		
Méi a besser Konsolen fir de Cycle 4		1
Eng Wii fir de Cycle 3		1
En Airtennis/Airhockey am SEA (Luna Park)		
Méi Projeten mat der Schoul an dem SEA		

SCHOUL:

Schoulhaff:	III II
- Schoulgaart/Gaart/Naschelwee am Haff vum C3 an C4	
- Méi e groussen Schoulhaff am C3 an C4	
- Aménagement vum Schoulhaff (méi Spiller, Gerüster, Material wei Bäll, eng Rutschbahn iwwert Trapen erof an de Schoulhaff ...)	7
Musikraum an der Schoul	
Regelméisseg (méi oft) mat der Klass op d'Spillplatz goen	
Nei Bicher an der Bibliothék an Mangas	
Méi laang Pausen	
Iessen/Drénken an der Schoul:	III
- Gedréngsautomat, lessautomat	
- Gedréngsautomat mat Mëllech/Milkshakes	5
- eng Zort "Kiosk" mat lessaachen fir déi Kanner déi net doheem Moies iessen oder eppes matbréngen/hunn fir d'Paus	
All Trimester e Sportsturneier organiséieren	II 2
2 Stonnen an der Woch turnen goen am C4	II 2
Méi Kolonien, cool Ausflich an an der Schoul schlofen	III III 8
Chillraum an der Schoul	

Annexe 4 :

Realiséiert Projeten 2022/2023

12

1. SEA:
 - a. Iesssituatioun am SEA ass verännert ginn
 - b. D’Kanner wollten Hausdéieren am SEA hunn, wat net méiglech ass → Bréif Buergermeeschtesch
 - c. Schülerdisco fir d’Kanner vum C4.2 mam Thema “PROM NIGHT”

2. SCHOUL:
 - a. Haff Buddys → Projet ass séit 2022/2023 weidergefuer ginn
 - b. “Objets trouvés” pro Trimester raumen
 - c. “Keep it clean”
 - Haff botzen
 - Méi Poubellen fir den Haff
 - Poubellen fir den Tri ze man fir an den Haff → Schafferrot

3. GEMENG:
 - a. Zesummen mat der Police, der Sécurité Routière an de Gemengeverantwortlechen organiséieren d’Kanner vum KGR eng Vitessekontroll.
3.07.2023 vun 10.00-11.30 Auer an 6.10.2023 vun 8.00-10.00
Zieler:
 - d’Sensibiliséierung vun den Automobilisten
 - d’Secherheet vun de Kanner am Duerf

Zesummen mam Joé Feiereisen vum RTL hunn mir 2 Sendungen fir de KannaTiVi gedréint zum Thema “Weess de wat Wale sinn?!”

- Deel 1: <https://play.rtl.lu/shows/lb/weess-de-wat/episodes/r/3330033>
- Deel 2: <https://play.rtl.lu/shows/lb/weess-de-wat/episodes/r/3331085>

Projeten 2021/2022

Hei am Vergläich eis réaliséiert Projeten, wei mir déi Struktur mat den 3 Kategorien nach net haten:

- Fussball Goaler fir de Schoulhaff “beim Schlass”
- Ball Këscht
- Projet "Haff Buddy"
- Schülerdisco fir d’Kanner vum Cycle 4.2.
- Botzaktioun am Juli "mir verloossen eise Campus propper"